

美《纽约时报》  
专稿

## 《柬埔寨和越南》

【本刊讯】美国《纽约时报》一月七日刊登卡姆六日发自曼谷的专稿，题为《柬埔寨和越南》，摘要如下：

不管柬埔寨在军事上和外交上同其强大的邻国越南大摊牌的动机如何令人迷惑不解，但是有一点却是毋庸置疑的，那就是这两个昔日的盟国发生对抗确实是存在着一些带根本性的原因。

在十七世纪，当高棉帝国在缅甸人和暹罗人的进攻下衰落下去时，越南牺牲了柬埔寨的利益，同柬埔寨的邻国一道向柬埔寨扩张。一直到上一世纪法国人来到印度支那，肢解柬埔寨的活动才停止。

越南强占了印度支那半岛的米仓——富饶的湄公河三角洲，这是柬埔寨人永远不能原谅的。在柬埔寨人的言谈中，湄公河三角洲仍然被称为“南柬埔寨”，至少在一九七五年共产党取得胜利前是如此。

最近接近过柬埔寨高级官员的一位人士说，在柬埔寨上星期六同越南中断外交关系前不久，有人对他说，越南在一九七六年曾要求同柬埔寨举行谈判，想把边界线作有利于河内的更改，不仅要改变陆地上的边界线，而且要改变位于柬埔寨海面上的越南的富国岛周围领海的疆界。

边界线是法国划定的，柬埔寨和越南之间的漫长的边界线是法国划定的，是有利于越南的，这可能是由于越南对殖民统治施加的压力比柬埔寨施加的压力大，另一方面是法国想用牺牲柬埔寨

的利益来缓和越南的民族主义情绪。而且，柬埔寨当时仅仅是个保护国，而毗邻的越南是个完全的殖民地，而且被认为永远是法属领地。

边界的划分使得两国都有许多人留在对方领土上。甚至在柬埔寨和南越由于共同依附于美国而结成盟国的时候，柬埔寨领导人在谈到越南人时都公开用“THMIL”一词，大意是“宿敌”。

柬埔寨人不信任西哈努克在一九七三年接见记者时，对在东北边境地区的北越军队不想撤出柬埔寨深感不安。同样，朗诺政府的领导人并不掩饰他们对南越军队驻扎在柬埔寨东南边境地区的深切不安的心情。

柬埔寨指责越南想建立和支配印度支那联邦，东南亚所有非共产党国家都很相信这种指责，这些国家的政界对越南今后可能称霸普遍感到不安。同样，柬埔寨人提出的越南阴谋推翻金边政府的指责（虽然没有提出证据）并不是完全没有道理的。

这里的观察家不同意关于这场冲突实质上是苏联和中国在东南亚角逐的一种表现的见解。他们指出，越南继续表现克制，而苏联正利用这场冲突来谴责中国。至于中国，由于它在这个地区奉行讲究实际的睦邻政策，所以表示希望和平解决，而且也没有表示赞同柬埔寨的争论。

一些分析家提出了一种理论，即越南可能已把柬埔寨领到薄冰上，一旦冰块破裂，结果就是在柬埔寨建立一个越南的“仆从”政府。

说，他们的秘密会谈是这两位领导人打算解决中东争端而进行的悄悄外交活动的一部分。

【德新社开罗一月九日电】萨达特总统同他的客人伊朗国王巴列维，今晚在阿斯旺进行了将近两小时的密谈之后结束了他们的会谈。

## 伊朗国王巴列维抵阿斯旺同萨达特会谈

巴列维说埃及正在做伊朗认为是正确的事情

【美联社阿斯旺一月九日电】伊朗国王今天来到这个尼罗河畔的城市，立刻表示支持萨达特总统对以色列采取单独和平行动。

巴列维国王在他的“皇家”喷气式飞机着陆以后对记者说：“我认为，埃及恰好在做我们认为正确的事情。现在是具有历史意义的时刻，我希望，萨达特试图要做的事将会富有成果，并将给这个地区带来和平与稳定。”

人们认为，国王对萨达特的坚决支持，是中东一位有影响的非阿拉伯国家领导人对埃及总统的支持。

当学生们有节奏地高呼“国王，欢迎你”的时候，萨达特拥抱了这位国王。

国王同萨达特在尼罗河的一个小岛上，一个豪华的饭店举行会谈的时候，预定讨论他们分别同卡特总统举行会

谈的情况。

国王进一步卷进了目前的中东和平行动。他说，他将于明天乘飞机到沙特阿拉伯，同沙特阿拉伯国王哈立德举行会谈。这位伊朗领导人还一直同以色列（伊朗向它提供石油）保持接触。据说，以色列外长达扬最近曾飞往德黑兰会见国王，听取国王对寻求中东和平的看法。

国王的这次访问正好是在埃及同以色列在巴勒斯坦前途问题上陷入的僵局似乎已扩大到其他问题从而危害争取和平势头时进行的。

【路透社阿斯旺一月九日电】正当埃及同以色列就以色列在西奈沙漠的定居点问题互相发表措词激烈的言论的时候，萨达特总统今天同伊朗国王讨论了中东和平行动的问题。

以色列希望在一旦实现中东和平的情况下保留在被占领的领土上

的犹太人定居点。这个问题迅即成为达成解决的障碍，其严重程度仅次于巴勒斯坦问题。

据消息灵通人士

## 葛罗米柯同日本外相园田举行会谈

外电报道会谈一开始就在签订日苏和平条约问题上发生意见分歧

【法新社莫斯科一月九日电】日本消息灵通人士说，苏联今天在日本外相园田和苏联外长葛罗米柯举行两次会谈以后，坚决拒绝了日本关于归还千岛群岛的要求。

园田为进行四天正式访问于昨天抵达这里后不久就开始了会谈看来已陷于僵局，使人怀疑两国是否可能缔结和平条约。

日本消息灵通人士说，园田告诉葛罗米柯，日本准备继续进行二十多年前开始的关于缔结和平条约的讨论，

但有一个条件，即这些讨论也要包括一九四五年苏联并吞千岛群岛后开始的领土争执问题。

这些人士说，葛罗米柯拒绝了这一建议，他提议他们签订一项友好合作条约，这项条约不提领土问题。

日本消息灵通人士在这里还说，苏联领导人勃列日涅夫又病了，并取消了预定同园田的会见。他们说，葛罗米柯告诉日本外相，勃列日涅夫由于重新患流感不能在他访问时接见他。

观察家们评论，勃

【合众国际社联合国一月九日电】柬埔寨（现在称为民主柬埔寨）在向联合国提出的激烈控诉中，指责邻国越南九日大规模入侵它的领土，进行“最野蛮的侵略”。

柬埔寨说，越南入侵者杀害它的人民，偷去成千吨的稻谷，拉走了牲畜，破坏橡胶园，焚烧森林。

控诉是在给联合国秘书长瓦尔德海姆的正式备忘录中提出的，但是没有要求联合国立即采取行动。

柬埔寨的“不签名的备忘录”包含了它的人民议会去年十二月三十一日特别会议通过的一项声明。

它谴责越南是“兼并主义者，是领土的并吞者”。

它说，越南社会主义共和国入侵军包括“许多步兵师、好几百辆装甲车、好几百门大炮，有时还有空军支持”。

它说，继越南军队之后而来的是数以千计的越南人，他们用联合收割机在柬埔寨稻田中收割，或者抢劫它的粮仓。

它说，虽然采取这些军事行动的直接动机是越南缺粮，但主要原因是“使柬埔寨参加在越南控制下的印度支那联邦”……以便越南可以并吞柬埔寨领土”。

它指责说，越南人计划使“五十万到一百万”的越南人移居柬埔寨，以使他们在今后三十年内成为柬埔寨的一个多数。

声明说，越南的目的是要把柬埔寨包括在计划中的联邦内，因为不这样办，它就“永远不能成为东南亚的强国”。

声明指责越南企图推翻目前的柬埔寨共产党政府，办法是利用“一小撮高棉叛徒建立忠于它的新党，以破坏柬埔寨共产党”。

声明指责说，“外国人在越南军队的炮兵和装甲单位中充当顾问、专家或指挥官”，不过它没有说出这些外国人的国籍。

其它消息说，越南部队中有苏联顾问。

联合国一位发言人说，瓦尔德海姆没有立即就这个备忘录发表意见。

## 柬向联合国提交柬越冲突备忘录

了日本如下建议：成立日苏联合经济委员会，该委员会将定期举行部长级会议。

这些人士说，苏联人“原则上”接受了日本这一建议，但具体细节仍有待于研究。

【路透社莫斯科一月九日电】日本人士说，在今天上午日本外相园田和苏联外长葛罗米柯的会晤中，园田拒绝了苏联关于签订友好合作条约的建议，坚持认为，必须首先签订和平条约。

这些人士说，园田在接受苏联的建议草案时，坚持认为，日本将予以考虑，但不会讨论。葛罗米柯也接受日本关于和平条约的建议草案。

列日涅夫的病可能主要是外交上的考虑，也是两国陷于僵局的另一迹象。

【美联社莫斯科一月九日电】日本外相园田今天同苏联外长葛罗米柯开始谈判。日本人士说，两人在两国签订新条约问题上立即发生了意见分歧。

日本人士说，双方决定继续讨论缔结和平条约的可能性，但双方立场都没有重大变化。

这些人士说，园田和葛罗米柯在会谈中还“非常笼统地”讨论了日苏渔业关系，也讨论

英《星期日泰晤士报》刊载布兰登文章

## 《尽管出了事故,卡特回国时还是取得了成就》

【本刊讯】英国《星期日泰晤士报》一月八日刊登布兰登的一篇文章,题为《尽管出了一些事故,卡特回国时还是取得了成就》,摘要如下:

虽然卡特进行六国访问期间经常出事,如在波兰时一个译员翻译出错,在印度时扩音机出毛病,在巴黎时特工人员通讯联系的波长搞乱,但是美国新闻界理所当然地只把这些事故看作是工作人员的毫无特殊意义的小事故。

依美国观众看来,突出的似乎是总统在华沙举行的不平凡的记者招待会,同伊朗国王进行的密切的合作,在印度受到的丰富多采的接待,在沙特阿拉伯受到的热烈的欢迎。

从白宫看来,卡特的访问还有助于加强波兰的盖莱克、印度的德赛、埃及的萨达特和法

国的德斯坦的政治力量。只有在他出访前夕在外交上的失误(他在电视谈话中说他反对建立一个独立的巴勒斯坦)仍然是一个消极因素。这一失误使卡特不得不在阿斯旺停下来对萨达特进行安抚。

但是如果象打乒乓球那样一来一往地使用外交密码有什么结果的话,历史也许会对他在“公开外交”中出的差错持较为宽容的态度。

正如新闻界所指出的那样,另一个不利之点也许是这次旅行费去了几百万美元。特别是考虑到总统公开表示要进行节约。这也许会加强公众在开头抱有的这样的感觉,即卡特不应出国,而应该留在国内处理国内问题。

但是卡特此番旅行与其说是为了提高他在国内的声望,不如说是为了扭转国外对他作为

世界领导人抱有的信心下降的趋势。

在这一意义上讲,此番旅行获得了一些出乎意料的好处。现在有了这样一种新的希望,即埃及和以色列将能就一套原则取得一致意见,这套原则使得萨达特可以说,现在该由那些直接有关的各方制订解决西岸问题的办法了。美国决定支持美元的国际价值,这个决定又一次表明美国清楚地认识到,光是礼仪性和象征性的姿态是不够的,要重新获得世界上的信任必须拿出具体的

行动。施密特总理和德斯坦总统在几个月中办不到的事,沙特阿拉伯的哈立德国王在一次很短的会谈中就完成了。虽然人们公认,政府在过去的十天中一直在为支持美元作准备。在卡特踏上法国土地之前宣布这一决定是特别及时的。因此,这次的六国之行不只是一种礼节性访问。卡特不仅需要提高他自己的地位,而且还要记住,因为一九七八年还是国会选举年,经济呆滞将会普遍损害民主党候选人当选的机会。

### 施密特结束访问罗马尼亚

【美联社布加勒斯特一月七日电】西德总理施密特在发表了一项联合声明并同罗马尼亚党首脑和总统齐奥塞斯库会谈了六个多小时以后,今天结束了对罗马尼亚的正式访问。

他还会晤了曼内斯库总理。然而,他同齐奥塞斯库的长时间会谈使他的启程至少推迟了两小时。

在联合声明中,西德和罗马尼亚答应继续发展和加强它们的关系,并强调愿意扩大它

们在经济、工业和技术领域的合作。

据报道,施密特许诺作出保证,提供七亿美元的贷款,以使得罗马尼亚可以赎回西德的资本货物。

【德新社布加勒斯特一月七日电】施密特同齐奥塞斯库单独会谈了几个小时后,在会谈中,他们除讨论了双边问题以外,还讨论了中东问题、中苏对抗、裁军、中欧减少军事力量、贝格莱德欧安会后续会议以及世界经济问题。

### 美报文章《苏联将铁路修到了为日本供煤的煤田》

【本刊讯】美国《纽约时报》十二月十七日刊登一篇文章,题为《苏联将铁路修到了为日本供煤的煤田》,摘要如下:

苏联铺轨工人提前十四个月把他们往北穿过西伯利亚原始森林的铁路修到了一个煤田,据预计,这个煤田可以向日本钢铁工业提供它在八十年代所需要的大部分燃料。

日本人根据一九七四年签订的一项协议已为这个大型露天煤矿投资四亿五千万美元,提供这笔贷款是为了向国外购买设备。这笔投资将用一亿吨煤来偿还,而其中八千万吨煤将由这个新开发的南雅库特煤田来提供。

由于世界价格不断上涨,俄国人看来很想扩大他们对西方的资源出口以换取先进技术。在一千英里长的贝加尔

—阿穆尔大铁路(这大概是目前世界上最大的铁路工程)线上,将开发好几个专为出口服务的矿点,位于涅留恩格里的这个煤矿是开发的第一个矿点。

据有些人预计,这条预定一九八三年竣工的大铁路可能会向世界市场提供更多的西伯利亚资源,从而加强苏联

【美联社日内瓦一月五日电】据联合国欧洲经济委员会今天公布的初步数据,欧洲经济共同体一九七七年的粗钢产量同—一九七六年相比下降了百分之六。

联合国欧洲经济委员会的一项报告说,世界钢的总产量为六亿七千万吨,比去年增长了二百万吨,即百分之〇点二。

美国一九七七年的产量比一九七六年减少

【本刊讯】日本《读卖新闻》十二月十七日刊登该报驻莫斯科特派记者小岛发回的一条消息,题目是《苏联大学生的学力下降》,摘要如下:

在普及大学的苏联,一部分新生的学力下降已成为问题。好容易进了大学,但不少学生跟不上,不得不中途退学,教育界人士正为采取对策而伤脑筋。此外也出现了一种倾向,即希望升学的人的增加导致失学者的急剧增加。可以预料,在苏联,围绕着大学教育的应有状态,今后将展开热烈的讨论。

苏联大学的新学期是九月开学,到十二月底前一学期结束。但据说在这个阶段也会不可避免地出现落伍者。

其原因,首先可以指出是希望进大学的人的学力下降了。例如在希望进正规大学的考生中,今年考取的考生只有三分之一,成绩“良”或“优”的只是极少数。此外,在中学里(苏联是十年一贯制,小学和中学加起来共十年,从中学直接升大学),成绩全优的七百四十四人中,就有四百多人考不上大学。而且,据说在全优的考生中,有一个在被问到盐酸的化学式如何写时,却回答不出来,令人吃惊。

在苏联的升学考试制度中,毕业证书的作用非常受重视。如果成绩全优,通常四个科目便只考一科。因此在中学教师中,有的教师似乎要种种花招,硬给学生以全优的成绩,想方设法让自己教的学生上大学。

大学方面也有问题。这样的学生设法钻进大学后,如果中途退学,也会影响大学本身的成绩。因此,明知学生跟不上,也佯装不知而设法让其毕业。

另外,在象莫斯科那样的大城市,失学问题也正在越来越突出。

在接受失学者去工作的企业中,不满情绪也是强烈的。

对此,大学方面正在招收学习自己开设的“预备课程”的考生,并研究各种对策,譬如提出了将这些预备生送往奥林匹克运动会建筑工地等“新的方法”。可以预料,随着大学普及化的潮流,失学人数将会越来越多,问题似将更加严重。

日驻苏记者报道

《苏联大学生的学力下降》

### 苏刊评卡特出访的文章《奔驰式的外交》

【本刊讯】苏联《新时代》周刊今年第二期刊登一篇短评,题为《奔驰式的外交》,摘要如下:

波兰、伊朗、印度、沙特阿拉伯、法国和比利时——这就是美国总统卡特在新旧年交替之际出访的各个阶段。九天之内访问六个

国家。而且总统还在途中决定拐到阿斯旺去会见埃及总统萨达特。

卡特的这些访问部分具有了解情况和试探的性质,部分带有礼节和象征的性质。当重大问题发生时,总统宁可或是就此发表不承担任何义务的声明,或者干脆用沉默加以回避。

英报报道

《苏联在技术上远远落后于美国》

【本刊讯】英国《金融时报》一月三日刊登一篇报道,题为《苏联在技术上远远落后于美国》,全文如下:

英国一位重要的苏联问题学者在今天发表的一篇分析文章中预言,苏联发现它象英国一样难于从美国手里夺取全世界技术领先地位。

伦敦经济学院俄国社会和经济教授彼得·沃尔斯的结论是,但是苏联、东德、捷克斯洛伐克和日本都将会建立多国的组织,以便在某些窄小的领域在世界上领先。

沃尔斯教授在最近一期《劳埃德银行评论》上写道,然而,美国如果为这些组织而睡不着觉,那将是“愚蠢的”,因为特殊项目的领先地位总是可以夺回来的。

同样,虽然在军事发展的某个特定方面将会经常存在着苏联获得突破的威胁,但苏联对美国整个领先地位挑战的危险是不存在的。

只要苏联不在一场决战中直接利用它所取得的突破,美国总能在军事技术方面也重新占据领先地位。

沃尔斯教授说,“真正的威胁在于苏联武器的数量,而不是质量,还在于苏联合理地、一心要使用这些武器的决心要大得多。”

的计划指标即年产量为一千三百万吨的时候,它将开始每年给日本运送五百万吨炼焦煤。

那里的煤将用火车运到太平洋沿岸的纳霍德卡,在那里新建综合性港口弗兰格尔,正在修建一个专业化装煤总站,按设计,弗兰格尔港要成为苏联最大的大宗货物出口港。日本也参加了修建这个港口设施的工程。

### 去年各国钢产量

鲜的产量飞速增长,但日本下降了。联合国欧洲经济委员会的报告说,西方钢铁工业的利润率在世界市场贸易条件日益恶化的情况下,减少了。报告警告说,对目前全球性生产过剩和需求日益减少的状况在今年会得到缓和“不要抱什么希望”。

报告还说,廉价的钢产品对世界市场的压力大概会加强。

在远东,中国和朝

## 布雷德舍论《柬埔寨是“越南的越南”吗?》

【本刊讯】美国《华盛顿明星报》一月七日发表该报记者亨利·布雷德舍的一篇评论，题为《柬埔寨是“越南的越南”吗?》，《一场长期的激烈的冲突正在出现》，摘要如下：

柬埔寨政府指责越南攻击它是“为了使柬埔寨成为越南的卫星国”，但是金边的广播声称，在激烈的战斗中入侵已被击退。

局势可能正朝着长期和激烈的冲突的方向发展。如果象华盛顿消息灵通的观察家看来越来越可能的那样，河内真的打算在金边建立一个傀儡政权，柬埔寨人和越南人之间的种族仇恨将会导致长期的流血战斗。

金边电台昨天广播说，“柬埔寨军队和人民”对“侵入柬埔寨领土几十公里的”越南军队发动了进攻。一则广播说，在一些地方，入侵者“正在被粉碎”。

## 美联社报道古巴支持越南对柬所采取的立场

【美联社曼谷一月四日电】据“越南之声”电台星期三广播，古巴已表示，它支持越南与邻邦柬埔寨进行边境战争时所采取的立场。

印度海军的规模比伊朗大，而且有战争经验。它在一九七一年印巴战争中的成绩出色，因此，鼓吹海军现代化和扩大海军的人的势力更大了。它能最大限度地发挥自己手中的装备的效能（有时是在使用上突破常规），这种能力给人以深刻的印象。目前的战略设想在沿海防御范围以外实行深海防御。建立远洋海军的理由已经有了，尽管现在还没有怎么听到要把印度洋管起来的这种更宏大的计划。

印度海军有四万名官兵，再加上两千人的海军航空兵，人数超过印度洋其他沿海国家。印度舰队有八艘潜艇、一艘已过时的航空母舰“维克兰特号”、两艘巡洋舰、三艘驱逐舰、二十六艘护航舰（其中包括四艘本国制造的“林德”级护航舰）、八艘快速巡逻艇、十五艘巡逻艇、八艘扫雷艇、一艘登陆舰和六艘登陆艇。

印度海军航空部队包括一个攻击机中队、两个由超星座式和阿里兹式飞机组成的海上侦察中队和四个直升飞机中队。不久将购置猎兔狗式垂直升降喷气式飞机，以此更新设备（有了这种飞机以后“维克兰特号”航空母舰将能延长使用年限）。和伊朗海军相比，印度海军的新式重武器少，但是它不缺乏有训练的人力。

两个原因：印度国防部一九七六一—七七年度的报告为扩大海军提出了两个原因。第一个是这个地区其他国家的海上力量在不断增长。第二个原因是专属经济区的概念已经扩大，需要监察的海洋约达五十八万七千平方海里，加上要保卫很长的海岸线（保护近海油井）和保护商船。还有一个没有说明的言外之意，就是如果印度卷入长期的敌对行动的话，要履行所有这些任务职责有

金边说，发动的入侵行动“是由河内的几个步兵师，几百辆坦克和大炮在飞机的支持下和在外顾问的援助下进行的”。

柬埔寨的一则广播说，“在克列战线，在我们击中一辆坦克上看到了两具欧洲人的尸体。我们还听到用欧洲的俄语腔调讲话的人同讲俄语的越南人用俄语谈话。”

民族主义意识极强的柬埔寨共产党领导人已经谈到要重开游击战，它在一九七〇年至七五年期间打败美国支

【本刊讯】美国《波士顿环球报》一月六日刊载文章，题为《西哈努克——发挥新的作用吗?》，摘要如下：

柬埔寨共产党人四日发表了前亲王西哈努克的一篇讲话，这是为使得人们支持他们对他们的“兄弟般的”国

场。

此间收听到的河内广播说，越南驻哈瓦那大使何文楼星期三与古巴外长会谈。（转载香港《明报》）

持的朗诺政权的初期进行过这种战争，河内在征服南越（尽管美国给南越以援助）的初期也进行过这种战争。

在游击战争斗争隐约可见的时候，存在着柬埔寨变成越南的越南的可能性。

根据美国情报机构从截获的无线电报和其他来源判断，最近几天的局势是相当平静的。

美国一直避免对这场冲突作任何公开的判断。它正在设法不断了解正在发生的情况。卡特政府不想卷入，也不

## 美报文章

## 《西哈努克——发挥新的作用吗?》

家越南进行的战争。

西哈努克在金边电台以他的名义发表的一篇讲话中对越南的侵略表示“极为忿慨”。

国务院分析家们认为，西哈努克的重新出现是为了取得人们对这位五十五岁的前国王可能还有的那点支持，这位前国王曾单独统治柬埔寨几乎近三十年之久。西哈努克的名字是柬埔寨政权可以用来与西方世界的体面社会发生联系的唯一途径。

西哈努克在广播中

想使人看来站在哪一方。

柬埔寨新闻部的一位发言人说，这场冲突“并不只是一场边界争端，而越南人从他们的欺骗和侵略本性出发就是想向世界舆论表明是一场边界争端。这是企图推翻一个完全独立的主权国家的政权的一次尝试。”

这位发言人说，“不管他们入侵到什么地方，他们都要摧毁柬埔寨人民的行政管理机构，杀死各级官员，用柬埔寨旧社会残留下来的流氓恶棍取代他们，任命这些流氓恶棍为公社社长和村主席以便充当他们进行压迫的工具。”

发誓“永远忠于”柬埔寨共产党，这对曾经把共产党人赶到地下并处死他们的人来说是一个奇怪的转变。他住在柬埔寨的王宫里，每年拿八千美元的养老金。

【法新社曼谷一月九日电】金边电台今天广播了前国家元首西哈努克亲王和前总理宾努亲王的贺电，向共产党统治者祝贺“革命军队和人们的胜利”。

西哈努克谈到“几乎在所有战线上”都取得了胜利。电台说，贺电的日期是一月七日。

【路透社马尼拉一月八日电】

越南和菲律宾达成一项不寻常的“我们求同不存异”的协议，谋求避免将来在南海斯普拉特利群岛（即我南沙群岛——本刊注）主权问题上可能发生的麻烦，中国也就这个群岛提出了主权要求。

官员们说，虽然没有具体提到这个群岛，但是这是马科斯总统和越南外交部长阮维桢在昨天他们达成的协议中所考虑到的。

他们二人签署了一项联合声明说，如果将来两国之间发生分歧或不同意见，“它们准备本着和解和友好的精神讨论和解决”。

这里的观察家们说，北京不大可能对马科斯和阮维桢就这个群岛问题达成的协议感到高兴，因为中国对这个群岛提出了主权要求。

【合众国际社马尼拉一月九日电】越南外交部副部长武东江今天说，柬埔寨军队在两国共同边界上作战时犯下了“可怕的、野蛮的罪行”，他要求马上谈判来解决冲突。

武东江是在结束在菲律宾的四天正式访问时举行的记者招待会上这么说的。他还说，越南政府一再呼吁柬埔寨人坐下来谈判。“在任何级别，任何地方都行，以求得友好的解决办法。”

武东江说，边境地区的形势已“越来越严重”，但是又说越南无意征服柬埔寨，并且将尊重邻国的独立。

## 路透社报道

## 越驻华大使对我报道越柬冲突方式不满

【路透社北京一月九日电】越南驻华大使向北京外交部表示对当前中国官方报纸报道目前越柬边界争端的方式不满。

阮仲永大使在今天晚上的一个招待会上说，他上星期曾两次把说明越南方面对这次争

执的观点的文件送交外交部。同时他曾请中国当局注意中国官方报纸报道此事的情况。记者问他的意思是不是表示不满，他回答说：“难道你对报道的东西感到满意吗？”他表明中国人拒绝了他的看法。

## 《远东经济评论》报道印度洋沿岸一些国家海军力量

## 《地区性国家的作用》

困难。

主要问题是钱。海军花钱要比陆军和空军多，而印度国防预算一向把陆军放在第一位，国民愿意在国防预算中划给海军的比例总要比它需要的少。可以采取的代替办法是搞一项把民用和军用船只都包括在内的全面造船计划，以便在这个工业部门统筹安排并在辅助性生产活动上通融资金。

目前印度商船在世界上居第十六位，在国际海运贸易中占百分之三弱。发展余地很大，但是决不可能象伊朗那么快、那么可观。

印度尼西亚在苏加诺时代曾表现出在海军上有些雄心。这种计划很快就被苏哈托总统放弃了。苏加诺用苏联十亿美元的援助买来的设备和船只由于缺乏零件和备件而不能使用了，许多已经报废了。包括五千名海军陆战队在内，印度尼西亚有三万八千名海军。人员训练有素。

它的武器包括三艘潜艇（是苏联给的，但是质量比印度的、也是苏联制造的潜艇差）、九艘护航舰、二十艘海岸护航舰、九艘装有地对地导弹的快速巡逻艇、四十艘巡逻艇、三艘护卫舰和十艘水陆两用船。

另有海军航空兵一千人，尽管飞机的航程和火力都有限。但是由于石油收入增加，印度尼西亚将能够更有选择地获得武器，并且能直接到军火市场购买。

巴基斯坦虽然丢失了现在的孟加拉国，但是

不但保持了它的海军力量，并且有了扩大。巴基斯坦舰队包括一艘巡洋舰、四艘驱逐舰、四艘护卫舰（另外订购了两艘）、三艘远洋潜艇、六艘浅水作业的四十吨潜水艇、十七艘巡逻艇和八艘海岸扫雷艇。两艘英国“惠特比”级护卫舰是最近两年买的。

巴基斯坦与它的中央条约组织伙伴一起在阿拉伯海举行了一次海军大演习。巴基斯坦许多海军人员在友好的伊斯兰国家工作——这些国家正在用石油赚来的钱购买现代化的军舰。巴基斯坦的海军战略以遭到在这个地区占支配地位的、印度的威胁为前提。还存在着双方对大陆架和沿海石油勘探权利都提出要求的可能性。

孟加拉国没有海军（目前有四艘巡逻艇和一艘支援船，共一千人），在孟加拉湾海域划分问题上还没有同印度达成协议。如果目前的政治倾向继续下去，达卡可能指望靠外部力量来抗衡印度的海军实力。

印度和斯里兰卡的关系比较好。斯里兰卡海军有一艘护卫舰、五艘快艇和二十三艘海岸巡逻艇，主要用于保护海岸以及拦截非法入境和走私。它没有理由把印度当作对手。

所以，一个是拥有现代化舰只和装备并且在雄心勃勃地扩充海军的伊朗，一个是拥有强大的海军和训练有素的兵员的印度，是印度洋上两个潜在的强国。他们与其他沿海国家之间的差距极大，没有外部力量积极干预是无法弥补的。但是，要成为能够掌握这个地区的安全的大国的话，伊朗至少要十年时间，印度需要的时间更长。只有到那时，才能看出双方关系中竞争的一面。

（下）

报外道

## 越南和菲律宾签署联合声明

越付外长武东江在马尼拉谈越柬冲突问题



香港《新晚报》转载澳大利亚前驻华大使费思柔演说集《中国和世界》的一节

## 《在 天 安 门 事 件 前 后》

【本刊讯】香港《新晚报》一月八日以《天安门事件前后》为题，转载澳大利亚前驻华大使费思柔的演说集《中国和世界》一书中的一节，摘要如下：

从文化大革命以来，差不多十年，中国政治的中心问题、中国人称为主要矛盾的事情，都跟这个上海来的集团“四人帮”有关连。

所谓“上海激进派”这个词，完全是西方的发明。以我的观点看来，这些人绝非激进，更不是左派，没有证据表明他们有过一种言行一致的理论立场，足以佐证他们是真正的毛泽东主义者——继承毛主席的创造性的革命的马列主义思潮的代表。他们是无耻地利用上海的经济力量来夺取个人政治势力的人。一句话，他们是伪君子。

我对“四人帮”的看法是在他们垮台之前就形成的，我一直这样认为，在文化大革命时期，即使从最好的角度来说，江青也是个无政府主义者，她只是要破坏，自我追求，自我标榜，在演戏。一九七五年，在北京人民大会堂欢迎西哈努克亲王的宴会上，我亲眼看见她在电视录影机前搔首弄姿。她那个样子，一定使在场的中国其他领导人觉得可耻和失格。

七十年代初期，可能是一九七二年周恩来总理的病初次确诊的时候，我以为周在毛泽东主席的支持之下，决定更有计划地阻止这些“上海人”攫取权力，其结果是邓小平复出。我的看法是，邓是毛主席和周总理把他摆在那里重要位置上的，借以阻遏那些“上海人”，如果可能的话就解决掉他们。

“四人帮”作了一个几乎令人不可置信的错误政治估计，他们向周恩来总理发动进攻。他们视他为敌人，是他们实现野心的障碍；不因为他是“温和派”或“现实派”，而因为他是一位真诚的革命者，一位专心致志的爱国者，一位无可匹敌的政治巧匠。

### 突尼斯《新闻报》刊载陈毅同志的诗

并发表突著名作家写的前言《无愧于生活》

【本刊讯】突尼斯《新闻报》一月七日刊载突尼斯著名作家穆斯塔法·费尔西用法语翻译的陈毅同志的一首诗。随诗还发表他为纪念陈毅同志而写的前言，题为《无愧于生活》，前言全文如下：

中华人民共和国前副总理和外交部长陈毅生于一九〇一年。他在陪同已故的周恩来访问突尼斯后八年，于一九

一九七六年三月，当“四人帮”使用他们在上海的报纸《文汇报》发表两篇表面看来似乎无害的文章影射攻击周总理时，我亲身体会到它的含意。当时我正自上海坐火车去北京，这列火车在南京被一群学生截停，他们呼号揭露策划炮制这些文章的人，他们指责那些家伙企图篡夺大权，他们在保卫已故的总理。

次日，在北京，大规模的自发的纪念周总理的示威的人群涌进天安门广场，围绕着烈士纪念碑，连续四天，达到高潮。

“四人帮”发动对周总理的进攻，看来动机不仅在于毁谤周总理本人，而且企图通过毁谤他来扫清道路，开始全面的舆论攻势，以清

除那些妨碍他们夺权的老一辈革命领袖。

为什么华国锋那时没有采取行动？看来好象是，他不愿意在毛主席逝世之前就有一个危机。六月上旬，医生们已经不让毛主席接见外宾，中国领导层所有的人一定都知道毛主席病危。

可怕的唐山地震惨剧中，华国锋表现了他是一位有决断的、权威的人，表现了他有能力带领中国经历巨大的民族灾难。

唐山地震六个星期之后，毛主席逝世。又经过了四个星期，来自上海的这小撮人在一次卓有成效的施手术般的打击下被拘捕了，他们的政治追随者群蛇无首，这些人终于都暴露了。

在陈毅逝世后出版的一本（他的）诗集中有关于突尼斯的诗。

我们试行译成法文的这首诗表达了这位人物对自由——他的自由和他希望能在辽阔的世界上和平生活的那些人的自由——的爱好的。

一九七八年一月是陈毅逝世第六周年，我们刊载这首诗来纪念他。

### 港报文章《〈西行漫记〉将上银幕》

说斯诺夫人打算把斯诺的这部名著编成电影故事

而贡献力量。”把《西行漫记》拍成电影，恐怕也是斯诺夫人实践她的承诺的行动之一吧。

尽管斯诺夫人这次在中国逗留了两个多月，也到过沈阳、哈尔滨及大庆等地，但在北京的时间却是最长。不用解释，她当然是要在那里搜集有关资料了。事实正是如此，斯诺夫人说：“其实，我手头已收藏了不少斯诺遗下的当时的日记、书信以及很多报刊上发表过的文章或是他所拍摄的影片，为了使未来拍摄的《西行漫记》内容更为详实、丰富，到中国寻找更多的资料，看来是有此必要的。”

可否介绍一下影片的内容？”

斯诺夫人说：“电影主要是讲述我的丈夫在中国的生活和遭遇，

特别是他在一九三六年与中国共产党人于中国西北部早期苏维埃区共同生活的日子。通过电影，介绍这位来自美国的年轻人，于环游世界认识真理的途中到达了。中国红色政权使他感到兴趣；他冲破了重重困难，见到了中国共产党的领导人；并留在苏维埃区生活了一段时间，写成一本不但中国以外的人所十分关注的，而且是很多中国人都感到振奋的《西行漫记》来——这是很有意思的。我也很想把这么有意思的一页编成电影故事。”

说着，斯诺夫人从她的行李中抽出一排邮票，珍重的介绍说，这是斯诺在一九三六年为毛泽东主席所拍摄的一帧照片：你看，毛主席的神态活现，拍得多好啊！中国朋友很珍惜这帧照片，用它作毛主席

【时事社东京一月八日电】

题：园田外相会见记者，将建议举行包括领土问题在内的和平条约谈判，前景虽然严峻，但也抱着期待。莫斯科八日电 八日到达莫斯科的园田外相，于当天下午五时在全苏国际旅行社社会见日本记者，就参加和平条约谈判和外长定期协商的态度表明了基本想法。

外相会见记者讲话的主要内容如下：

一、日苏之间的谈判虽然曾暂时中断，但这次重开谈判，苏联的心情也是想加深相互理解。作为日本来说，苏联是距离最近的国家，只要站在相互理解的立场上进行会谈，各种问题就不会不取得进展。准备从明天开始，精力充沛地参加会谈。对和平条约，基本立场没有改变。假如和平条约不能缔结，各种问题就不能顺利进展。我打算建议举行包括领土问题在内的和平条约谈判。虽然在领土问题上日苏之间意见有分歧，但我打算在谈判时，通过讲述相互的立场，使意见一致起来。

二、不清楚苏联对和平条约谈判的主张是否已有变化。也不知道苏联是否会中途停止会谈。总之，不进行会谈就不了解。

三、关于同勃列日涅夫总书记等领导人会谈的问题，现在还没有确定，苏方似乎也在努力。

【路透社莫斯科一月八日电】日本外相园田直今天到达这里，以便同苏联领导人会谈。在会谈中他打算坚持日本对苏联占领的北太平洋一系列岛屿的领土要求。园田直说，除长期存在的领土问题外，他还要讨论一九五〇年签订的苏中友好条约，该条约把日本说成是“共同的敌人”。中国认为这个条约实际上已不存在。

莫斯科观察家说，葛罗米柯感兴趣的是试探日本外相对日本自己建议的日中友好条约的态度，苏联对这个条约是非常怀疑的。

此间有人猜测，在岛屿问题上，克里姆林宫可能较为愿意让步，或许会重新提出归还部分海岛这个老建议，以便抵消计划中的中日条约。

但是苏联报纸在园田直到达前夕发表的评论表明，苏联的方针没有改变。

园田直和葛罗米柯之间的会谈是两国外长定期磋商中断后的第一次，自一九七五年九月苏联一飞行员驾驶一架高度机密的米格—25战斗机逃往日本后，两国外长之间的定期商谈就中断了。

逝世一周年的纪念邮票，还送了一些给她。这是一份很好的礼物。

她从拍电影的意图，谈到斯诺当年的佳作，谈到了开拍影片的地点。她表示不打算在中国拍摄《西行漫记》，目前正在研究是否会在美国更为合适一点。斯诺夫人说：“条件允许的话，我将尽量不在中国拍摄。原因是不但要把电影介绍给中国人看，而且希望让更多的美国和其他人看，我考虑着是否在中国以外的地方会更好。”

在北京，斯诺夫人到了毛主席纪念馆瞻仰毛主席的遗容，也到过北大未名湖畔斯诺之墓拜祭亡夫。她说，总算还了一个心愿。斯诺的墓前经常有人经过。

她到那里时，刚好有一位画家在绘画，旁边围了好多人在观看，为完全符合斯诺生前所希望的“安葬在中国那部分的骨灰，应该选择人们爱到的旷地”。她说，在返回瑞士之后，她将尽快把斯诺和毛主席、中国共产党在一九三六年在一起的一段时间的生活拍成电影。

时事社自莫斯科报道

《园田外相会见记者

将建议举行包括领土问题在内的和平条约谈判》

香港《新晚报》转载澳大利亚前驻华大使费思柔演说集《中国和世界》的一节

## 《在 天 安 门 事 件 前 后》

【本刊讯】香港《新晚报》一月八日以《天安门事件前后》为题，转载澳大利亚前驻华大使费思柔的演说集《中国和世界》一书中的一节，摘要如下：

从文化大革命以来，差不多十年，中国政治的中心问题、中国人称为主要矛盾的事情，都跟这个上海来的集团“四人帮”有关连。

所谓“上海激进派”这个词，完全是西方的发明。以我的观点看来，这些人绝非激进，更不是左派，没有证据表明他们有过一种言行一致的理论立场，足以佐证他们是真正的毛泽东主义者——继承毛主席的创造性的革命的马列主义思潮的代表。他们是无耻地利用上海的经济力量来夺取个人政治势力的人。一句话，他们是伪君子。

我对“四人帮”的看法是在他们垮台之前就形成的，我一直这样认为，在文化大革命时期，即使从最好的角度来说，江青也是个无政府主义者，她只是要破坏，自我追求，自我标榜，在演戏。一九七五年，在北京人民大会堂欢迎西哈努克亲王的宴会上，我亲眼看见她在电视录影机前搔首弄姿。她那个样子，一定使在场的中国其他领导人觉得可耻和失格。

七十年代初期，可能是一九七二年周恩来总理的病初次确诊的时候，我以为周在毛泽东主席的支持之下，决定更有计划地阻止这些“上海人”攫取权力，其结果是邓小平复出。我的看法是，邓是毛主席和周总理把他摆在那里重要位置上的，借以阻遏那些“上海人”，如果可能的话就解决掉他们。

“四人帮”作了一个几乎令人不可置信的错误政治估计，他们向周恩来总理发动进攻。他们视他为敌人，是他们实现野心的障碍；不因为他是“温和派”或“现实派”，而因为他是一位真诚的革命者，一位专心致志的爱国者，一位无可匹敌的政治巧匠。

### 突尼斯《新闻报》刊载陈毅同志的诗

并发表突著名作家写的前言《无愧于生活》

【本刊讯】突尼斯《新闻报》一月七日刊载突尼斯著名作家穆斯塔法·费尔西用法语翻译的陈毅同志的一首诗。随诗还发表他为纪念陈毅同志而写的前言，题为《无愧于生活》，前言全文如下：

中华人民共和国前副总理和外交部长陈毅生于一九〇一年。他在陪同已故的周恩来访问突尼斯后八年，于一九

一九七六年三月，当“四人帮”使用他们在上海的报纸《文汇报》发表两篇表面看来似乎无害的文章影射攻击周总理时，我亲身体会到它的含意。当时我正自上海坐火车去北京，这列火车在南京被一群学生截停，他们呼吁揭露策划炮制这些文章的人，他们指责那些家伙企图篡夺大权，他们在保卫已故的总理。

次日，在北京，大规模的自发的纪念周总理的示威的人群涌进天安门广场，围绕着烈士纪念碑，连续四天，达到高潮。

“四人帮”发动对周总理的进攻，看来动机不仅在于毁谤周总理本人，而且企图通过毁谤他来扫清道路，开始全面的舆论攻势，以清

除那些妨碍他们夺权的老一辈革命领袖。

为什么华国锋那时没有采取行动？看来好象是，他不愿意在毛主席逝世之前就有一个危机。六月上旬，医生们已经不让毛主席接见外宾，中国领导层所有的人一定都知道毛主席病危。

可怕的唐山地震惨剧中，华国锋表现了他是一位有决断的、权威的人，表现了他有能力带领中国经历巨大的民族灾难。

唐山地震六个星期之后，毛主席逝世。又经过了四个星期，来自上海的这小撮人在一次卓有成效的施手术般的打击下被拘捕了，他们的政治追随者群蛇无首，这些人终于都暴露了。

在陈毅逝世后出版的一本（他的）诗集中有关于突尼斯的诗。

我们试行译成法文的这首诗表达了这位人物对自由——他的自由和他希望能在辽阔的世界上和平生活的那些人的自由——的爱好的。

一九七八年一月是陈毅逝世第六周年，我们刊载这首诗来纪念他。

### 港报文章《〈西行漫记〉将上银幕》

说斯诺夫人打算把斯诺的这部名著编成电影故事

而贡献力量。”把《西行漫记》拍成电影，恐怕也是斯诺夫人实践她的承诺的行动之一吧。

尽管斯诺夫人这次在中国逗留了两个多月，也到过沈阳、哈尔滨及大庆等地，但在北京的时间却是最长。不用解释，她当然是要在那里搜集有关资料了。事实正是如此，斯诺夫人说：“其实，我手头已收藏了不少斯诺遗下的当时的日记、书信以及很多报刊上发表过的文章或是他所拍摄的影片，为了使未来拍摄的《西行漫记》内容更为详实、丰富，到中国寻找更多的资料，看来是有此必要的。”

可否介绍一下影片的内容？”

斯诺夫人说：“电影主要是讲述我的丈夫在中国的生活和遭遇，

特别是他在一九三六年与中国共产党人于中国西北部早期苏维埃区共同生活的日子。通过电影，介绍这位来自美国的年轻人，于环游世界认识真理的途中到达了。中国红色政权使他感到兴趣；他冲破了重重困难，见到了中国共产党的领导人；并留在苏维埃区生活了一段时间，写成一本不但中国以外的人所十分关注的，而且是很多中国人都感到振奋的《西行漫记》来——这是很有意思的。我也很想把这么有意思的一页编成电影故事。”

说着，斯诺夫人从她的行李中抽出一排邮票，珍重的介绍说，这是斯诺在一九三六年为毛泽东主席所拍摄的一帧照片：你看，毛主席的神态活现，拍得多好啊！中国朋友很珍惜这帧照片，用它作毛主席

【时事社东京一月八日电】

题：园田外相会见记者，将建议举行包括领土问题在内的和平条约谈判，前景虽然严峻，但也抱着期待。莫斯科八日电 八日到达莫斯科的园田外相，于当天下午五时在全苏国际旅行社社会见日本记者，就参加和平条约谈判和外长定期协商的态度表明了基本想法。

外相会见记者讲话的主要内容如下：

一、日苏之间的谈判虽然曾暂时中断，但这次重开谈判，苏联的心情也是想加深相互理解。作为日本来说，苏联是距离最近的国家，只要站在相互理解的立场上进行会谈，各种问题就不会不取得进展。准备从明天开始，精力充沛地参加会谈。对和平条约，基本立场没有改变。假如和平条约不能缔结，各种问题就不能顺利进展。我打算建议举行包括领土问题在内的和平条约谈判。虽然在领土问题上日苏之间意见有分歧，但我打算在谈判时，通过讲述相互的立场，使意见一致起来。

二、不清楚苏联对和平条约谈判的主张是否已有变化。也不知道苏联是否会中途停止会谈。总之，不进行会谈就不了解。

三、关于同勃列日涅夫总书记等领导人会谈的问题，现在还没有确定，苏方似乎也在努力。

【路透社莫斯科一月八日电】日本外相园田直今天到达这里，以便同苏联领导人会谈。在会谈中他打算坚持日本对苏联占领的北太平洋一系列岛屿的领土要求。园田直说，除长期存在的领土问题外，他还要讨论一九五〇年签订的苏中友好条约，该条约把日本说成是“共同的敌人”。中国认为这个条约实际上已不存在。

莫斯科观察家说，葛罗米柯感兴趣的是试探日本外相对日本自己建议的日中友好条约的态度，苏联对这个条约是非常怀疑的。

此间有人猜测，在岛屿问题上，克里姆林宫可能较为愿意让步，或许会重新提出归还部分海岛这个老建议，以便抵消计划中的中日条约。

但是苏联报纸在园田直到达前夕发表的评论表明，苏联的方针没有改变。

园田直和葛罗米柯之间的会谈是两国外长定期磋商中断后的第一次，自一九七五年九月苏联一飞行员驾驶一架高度机密的米格—25战斗机逃往日本后，两国外长之间的定期商谈就中断了。

逝世一周年的纪念邮票，还送了一些给她。这是一份很好的礼物。

她从拍电影的意图，谈到斯诺当年的佳作，谈到了开拍影片的地点。她表示不打算在中国拍摄《西行漫记》，目前正在研究是否会在美国更为合适一点。斯诺夫人说：“条件允许的话，我将尽量不在中国拍摄。原因是不但要把电影介绍给中国人看，而且希望让更多的美国人和其他人看，我考虑着是否在中国以外的地方会更好。”

在北京，斯诺夫人到了毛主席纪念馆瞻仰毛主席的遗容，也到过北大未名湖畔斯诺之墓拜祭亡夫。她说，总算还了一个心愿。斯诺的墓前经常有人经过。

她到那里时，刚好有一位画家在绘画，旁边围了好多人在观看，为完全符合斯诺生前所希望的“安葬在中国那部分的骨灰，应该选择人们爱到的旷地”。她说，在返回瑞士之后，她将尽快把斯诺和毛主席、中国共产党在一九三六年在一起的一段时间的生活拍成电影。

时事社自莫斯科报道

《园田外相会见记者

将建议举行包括领土问题在内的和平条约谈判》